

请在下方查看关于 Rockville 顶棚更换项目的常 见问答集！

关于项目

为什么需要关闭车站三个月？没有更快的方法吗？

完全关闭车站，而不是在夜间进行工作、单轨运行或是周末停驶，将能提升工人和乘客安全和项目的整体效率。通过这种策略，原本需要几年的工程只需要几个月就可以完成。

为什么没有在去年疫情期间、Metro 乘坐率低的时候完成本项目？

这类重大项目需要在施工开始之前进行广泛的规划，且工程的安排是基于许多种因素，包括乘客安全和对服务的影响。疫情爆发时，该项目的工程已经在进行中，由于法规和采购要求，工作速度无法加快。

除此之外，自 2020 年初，Metro 进行了多项基本建设项目，包括 10 个车站的 **站台改进项目**，这个项目同样也需要关闭车站长达数月，另外还有 **隧道通风试点项目**，这个项目将需要红线地铁于 2021 年夏季以单轨运行。本项目已被尽早安排。

车站关闭期间，是否会进行顶棚更换以外的工程？

会。除了新的平台顶棚外，Rockville 站的乘客还将享受到多个乘客改进体验设备，包括更明亮、高效的 LED 灯、升级的车站广播扬声器系统、更大且更多乘客信息显示器 (PIDS)，以及新的闭路电视 (CCTV) 摄像机。

在 Shady Grove 站，将对现有顶棚（不会更换）进行裂缝修复，并继续安装新的夹层楼梯。

是否会有施工噪音？

Metro 及其承包商制定了施工策略，以尽可能以最安全、最快捷的方式更换顶棚。这包括在 Rockville 站全天候轮班施工，因此会产生噪音。Metro 及其承包商已获得噪音许可证，由 Rockville 市环境保护部 (Department of Environmental Protection) 颁发，所有活动都将遵循许可证的指导方针。

本项目的前几周将产生最大的噪音，因为工作人员需要使用手提钻拆除现有的混凝土结构。最嘈杂的活动将大多在白天进行，但也会由一些夜间工作。

Metro 正在努力尽快有效地执行项目，并以工人和乘客安全为最高考量。对于因工程造成的任何不适和不便，我们深表歉意。如果您对噪音有其他问题或疑虑，请联系 Metro 客户服务部，电话为 202-637-1328，或 [在这里提交乘客意见](#)。

车站施工和班车运营是否会影响交通？

两个封闭车站附近的周边街道预计不会出现重大交通中断。然而，在 Rockville 站，施工活动和设备布置将需要暂时迁移公交站，并暂时关闭整个西区临时停车场 (West Kiss & Ride Lot)。在停工期间，Rockville Pike 也将关闭一条车道，以确保班车停靠站安全和乘客上车时的安全。乘客应始终查看并遵守所有张贴的施工通知，以确保乘客、施工人员和 Metro 员工的安全。

为什么要关闭公交环路和西边临停接送区 (West Kiss & Ride Lot)？这段期间我可以到哪里接送人？

地铁的施工承包商需要将设备尽可能布置在靠近车站顶棚的地方，这会影响到车站西侧的公交环路。将公交车辆从公交环路迁移到西边临停接送区 (West Kiss & Ride Lot)，是让公交和免费班车在 Rockville 站停靠最安全且干扰最小的安排。

在此期间，车辆应使用东边临停接送区 (East Kiss & Ride Lot) 在 Rockville 站接送乘客。东边临停接送区或换乘停车场 (Park & Ride Lot) 中还有其他无障碍空间。

项目完工后，Metro 如何确保乘客可以安全地返回车站？
与任何其他项目一样，Metro 致力于尽快且安全地完成施工。完工后将进行广泛的测试和全面清洁车站，以确保 Rockville 和 Shady Grove 站可以安全地向乘客重新开放。

这个项目是否和其他车站的关闭计划或重大服务影响重叠？
不会，本项目不会与红线上的 **隧道通风试点项目** 或 2021 年夏季需要关闭绿线和黄线车站的 **平台改进项目** 重叠。隧道通风试点项目将于 8 月 29 日结束，本项目则是于 9 月 11 日开始。

铁路服务

为什么要关闭 Shady Grove 站？Shady Grove 站会进行施工吗？

地铁将于 9 月开始工作，以更换 Rockville 站的平台顶棚，并在 Shady Grove 站进行额外的顶棚维修。由于在施工期间列车无法安全通过 Rockville 站，因此 Shady Grove 站也将不提供服务。Rockville 站将关闭第三轨电源，并在轨道上建造临时站台，以在顶棚施工，且拆除工作将可能导致顶棚瓦砾和碎片掉落到轨道上。这些措施将创造不安全条件，不利于列车运行且无法确保工人和乘客安全，同时无法避免对红线其余部分的服务产生影响。

我的车站关闭且不提供铁路服务期间，我有哪些出行选择？哪里可以获得更多信息？

将在 Shady Grove 站、Rockville 站和 Twinbrook 站提供免费的普通 (local) 和快速 (express) 班车。有关免费班车服务和其他便利公交选择的更多信息，请访问 [替代出行选项页面](#)。

我在哪里可以找到更多关于车站关闭和地铁系统轨道施工的信息？

对于所有即将进行的关闭、轨道工作和其他服务影响，请访问网站 wmata.com/trackwork。

Rockville 站的 MARC 列车和 Amtrak 是否会继续运行？
MARC 列车和 Amtrak 服务将继续运营，不会受到本项目影响。人行隧道在施工期间也将保持开放和可用。

班车服务

Metro 的 *Trip Planner* 和其他第三方应用程序和网站是否会提供班车信息？

Metro 正在更新 Trip Planner 并添加免费班车的信息，以确保乘客可以在车站关闭期间进行准确的旅程规划。Trip Planner 更新后，第三方应用程序和网站会使用该数据来更新信息。

免费班车的运营时间和频率为何？

在铁路系统运营时间内将提供免费班车服务，包含快速 (express) 和普通 (local) 班车：

红线普通 (Red Line Local)

- 频率：每 10 分钟一班
- 运营时间：一周 7 天，在铁路系统运营时间内提供

红线快速 (Red Line Express)

- 高峰时间内每 5 分钟一班 (早上 6:00 - 9:00 和下午 3:30 - 6:30)
- 早上 4:30 - 6:00、早上 9:00 - 下午 3:30，以及晚上 6:30 - 9:00 为每 10 分钟一班
- 运营时间：限平日，在铁路系统运营时间内提供

班车的外形长相为何？

红线普通 (Red Line Local) 将由标准的 Metrobus 运营。红线快速 (Red Line Express) 将由客车运行，在 Shady Grove 站和 Twinbrook 站另提供无障碍面包车服务。所有免费班车都将在正面标牌上列出目的地。

班车是否免费？

是，Metro 的班车服务将为免费。您不需要使用或展示您的 SmarTrip® 卡即可搭乘班车。

我应当分别到两个车站的那个地方搭乘免费班车？

所有班车都将在车站的西侧，靠近 Rockville Pike 的一侧上车。每个车站都会有标牌指示乘客前往班车地点。有关各车站免费班车上车地点的更多详情，请参阅下文。

Rockville 站

- 往 Twinbrook 站的红线普通 (Red Line Local) 班车：临时公交站点 T8
- 往 Shady Grove 站的红线普通 (Red Line Local) 班车：公交站点 G

Shady Grove 站

- 本地点的班车站点仍在安排中。

Twinbrook 站

- 红线普通 (Red Line Local)：公交站点 C 西
- 红线快速 (Red Line Express)：公交站点 B 西

班车行驶的路线为何？

红线普通 (Red Line Local) 和红线快速 (Red Line Express) 班车将沿 Rockville Pike (MD 355) 在 Shady Grove 站、Rockville 站和 Twinbrook 站之间行驶。

从 Shady Grove 站到 Twinbrook 站需要多长时间？

视日期/时间而定，红线普通 (Red Line Local) 班车的行程时间为平日约 20-30 分钟，周末约 20-25 分钟。红线快速 (Red Line Express) 平日和周末的行程时间约为 20 分钟。由于旅行时间不可预测，且取决于多种因素，因此我们鼓励您提前计划，在通勤中留出额外时间

封闭车站目前的普通 (local) 公交车服务是否会有任何变化？

为了给施工布置区域或免费班车腾出空间，部分车站的公交线路已搬迁。但是，这些路线的服务频率将不会改变。您可以在这里查看包含临时公交站点的车站地图。

停车和自行车

封闭车站是否可停车？

是，Shady Grove 站和 Rockville 站可停车。Twinbrook、White Flint 和 Grosvenor-Strathmore 车站提供付费停车服务，这些车站将开放，且铁路服务将正常运营。

我在两个车站可以分别停在哪里？

在 Rockville 站，东边临停接送区 (East Kiss & Ride Lot) 和 Park Rd 对面的停车场将在项目期间保持开放。西边临停接送区 (West Kiss & Ride Lot) 将从 8 月 9 日开始关闭约 5 个月，且东边临停接送区的部分区域将在不同阶段暂时关闭，以进行 Rockville 站的 [平面停车场改进项目](#)。

在 Shady Grove 站，换乘停车场 (Park & Ride Lot) 和停车库将在项目期间保持开放。

我能否将自行车带到班车上？

是的，自行车可以存放在客车的行李舱中，也可以放在普通 Metrobus 前端的行李架上。

有哪些替代交通方式？

除了 Metro 的免费班车外，乘客还可以通过自行车、滑板车、人行道、MARC 列车服务或 Amtrak 在地铁站之间旅行。提醒您，Rockville 站有自行车储物柜和 Capital Bikeshare 站。请遵守当地的所有安全和交通法律法规。

车费

班车是否免费？

是，Metro 的班车服务将为免费。您不需要使用或展示您的 SmarTrip® 卡即可搭乘班车。

如果车站关闭，我如何可以充值 SmarTrip® 卡？

Metro 鼓励乘客在线充值 SmarTrip® 卡、设置 [自动充值](#) 或使用新的 SmarTrip® 应用程序。您还可以在任何开放的地铁站加载您的卡片。此外，乘客也可以将 [SmarTrip® 户加到 Apple Wallet](#) 或 Google Pay 中，然后使用安卓手机、iPhone 或 Apple Watch 进行支付。

无障碍服务

班车车辆和班车站是否为无障碍设施？

所有的班车车辆皆为无障碍设施。红线普通 (Red Line Local) 将由 Metrobus 运行，使用的是低地板无障碍车辆。红线快速 (Red Line Express) 将由客车运行，在 Shady Grove 站和 Twinbrook 站另提供额外的无障碍面包车服务。

顾客是否可以继续使用 Rockville 和 Shady Grove 站的行人隧道？

是的，两个车站都将提供穿过人行隧道的无障碍人行道，以便让乘客安全地在 Rockville 站搭乘 MARC 列车，并前往车站的两侧区域。

Rockville 的行人天桥会开放吗？

会，行人天桥预计在这段期间开放。从天桥到车站的楼梯将关闭，但电梯将保持运行且可使用。

服务性动物是否可以上班车？

与 Metrorail 和 Metrobus 一样，免费班车将允许协助残疾人的服务性动物上车。

是否会有工作人员协助指明方向？工作人员会说其他语言吗？Metro 的双语外展团队将在车站关闭前和关闭期间在车站为乘客提供信息和帮助。各站点的所有外展团队中至少有 50% 的工作人员会讲西班牙语。

ስለዚህ ፕሮግራም ተጨማሪ መረጃ ለማግኘት አባዛዎ ሜትሮ ደንበኛ አገልግሎት መስመር ይደውሉ 202-637-1328.



To receive additional information about this project, please call Metro's Customer Service line at 202-637-1328.

想要获取该项目的更多信息，请致电地铁客户服务热线 **202-637-1328**。

Pour recevoir des informations supplémentaires sur ce projet, Veuillez s'il vous plaît appeler la ligne de service à la clientèle du métro à 202-637-1328.

본 프로젝트에 관한 더 많은 정보를 받으시려면 **202-637-1328 (Metro 고객 서비스 센터)**로 연락바랍니다.

Para recibir información sobre este proyecto, sírvase llamar a la línea de servicio al cliente de Metro al 202-637-1328.

Si aad u hesho macluumaad dheeraad ah oo ku saabsan mashruucan, fadlan khadka Adeegga Ma-caamiisha ee Metro ka soo wac 202-637-1328.

Để có thêm thông tin về dự án này, hãy gọi số Dịch vụ Khách hàng của Metro tại 202-637-1328.

封闭车站是否有洗手间？

是的，封闭车站会有洗手间。如有必要，Metro 工作人员会在现场打开洗手间给乘客使用。

安全性

班车是否安全？

乘客和一线员工的安全和福祉是 Metro 首要考量。考虑到这一点，联邦法律要求在公共交通工具上佩戴口罩，包括在免费班车内。此外，所有班车将每天使用先进的医院级清洁剂进行清洁。

班车乘客是否必须佩戴口罩？

是的，联邦法律要求在公共交通工具上佩戴口罩，包括在免费班车内。